

КАПИТАНАМ СУДОВ,  
заходящих в порт Томакомаи

Сообщаем, что для обеспечения безопасности движения судов в порту Томакомаи и подходах к нему портовые власти и заинтересованные морские организации в порту Томакоми совместно определили требования для капитанов судов, заходящих в порт Томакомаи, соблюдения следующих пунктов.

1. Сигналы, регулирующие движение судов, и общие правила о входе в порт и выходе из него

1) Сигналы, регулирующие движение судов

а) Входящие и выходящие суда обязаны сообщить на сигнальную станцию предполагаемое время прибытия и отхода, а также его изменение.

б) Суда валовой вместимостью не менее 10000 т с опасными грузами и суда-гиганты длиной не менее 200 м входят в порт и выходят из него при наличии 4-го сигнала на сигнальной станции.

с) Суда-гиганты длиной 170 м и более, но менее 200 м, швартующиеся к пирсам «Содагруппу» и «Харуми» и отходящих от них, должны руководствоваться следующим :

i) Суда, намеревающиеся швартоваться к этим пирсам бортом с направлением кормы к входу порта, направляются к ним при наличии 4-го сигнала.

ii) Суда, ошвартованные к этим пирсам бортом с направлением носа к выходу порта, отходят от них при наличии 4-го сигнала, который переключается после того, как на сигнальной станции визуально, по РЛС или по другим средствам установили их завершение соответствующего поворота на месте для него.

2) Вход в порт, выход из него и передвижение в порту

а) В том случае, когда суда одновременно выходят из порта при одном и том же сигнале, по очереди им рекомендуется пропустить судно, ближайшее к выходу порта, которое направляется к нему раньше других.

б) В том случае, когда по снятии ограничения движения судов или утром ожидающие суда одновременно входят в порт, по очереди входа им рекомендуется : судно, ближайшее к входу порта, направляется к причалу раньше других, и к тому же, если суда отправляются от одного и того же места, судно, идущее к более глубоководному причалу направляется к причалу ещё раньше других.

с) Суда-гиганты длиной 170 м и более, но менее 200 м, швартующиеся к центральному или восточному пирсам «Никкэи» , должны в принципе

**It edited into homepages based on the data supervised by  
"Tomakomai Marine Traffic Council".**

стоять бортом с направлением кормы к входу порта, но если судно не может швартоваться так в силу непреодолимых обстоятельств, то оно должно направляться к причалу последним по очереди за исключением того случая, когда не существует попутных судов, идущих в район №.1 порта.

d) Суда, переходящие из района №.2 в район №.1, продолжают движение только при наличии 1-го сигнала (сигнала на вход) и в том случае, когда у входа в порт не существует входящих судов.

e) Суда, переходящие из района №.1 в район №.2, продолжают движение только при наличии 2-го сигнала (сигнала на выход) и в том случае, когда в районе №.2 не существует выходящих судов.

f) Суда, не подлежащие регулированию движения, не должны препятствовать движению судов, руководящихся сигналами на сигнальной станции.

3) Предупреждения при входе в порт и выходе из него.

При входе в порт и выходе из него судам следует соблюдать осторожность в виду большого влияния южно-восточного ветра и волнения в порту Томакомаи.

2. Общие правила при условиях ограниченной видимости из-за тумана или по другим подобным причинам

1) В видимость 500-1000 м все суда включая суда, не подлежащие регулированию движения, должны соблюдать большую осторожность и руководствоваться сигналами на сигнальной станции.

2) В видимость 300-500 м судам запрещается вход в порт и выход из него, но суда с помощью судов-наблюдателей могут входить в порт и выходить из него за исключением судов с опасными грузами. В этом случае и суда, не подлежащие регулированию движения, руководствуясь сигналами на сигнальной станции, могут входить в порт или выходить из него с помощью судов-наблюдателей.

3) В видимость менее 300 м всем судам всесторонне запрещается вход в порт и выход из него за исключением судов, имеющих на это безотлагательные причины и получивших разрешение капитана порта.

3. Приём лоцмана при входе в порт или выходе из него

1) а) Судам валовой вместимостью менее 6000 т рекомендуется принять лоцмана на борт.

б) Судам валовой вместимостью не менее 6000 т следует, насколько это возможно, принять лоцмана на борт. Но в отношении паромов, каботажных судов регулярного рейса (автомобилевозов, ролкеров, контейнеров, танкеров и т.д.) и других судов, постоянно заходших в этот порт ихорощо знакомых с портовыми обстоятельствами и условиями, приёмлоцма-

**It edited into homepages based on the data supervised by  
"Tomakomai Marine Traffic Council".**

на предоставляется по личному усмотрению капитана данных судов.

- 2) Суда, идущие при наличии 4-го сигнала, обязаны принять лоцмана на борт.
4. Помощь буксиров при входе в порт и выходе из него
  - 1) Суда, не имеющих подруливающее устройство с соответствующей мощностью
    - а) Судам валовой вместимостью 2000 т и более, но менее 6000 т, рекомендуется взять один буксир и более.
    - б) Судам валовой вместимостью не менее 6000 т следует, насколько это возможно, взять два буксира и более.
  - 2) Если суда имеют подруливающее устройство, им следует, насколько это возможно, взять один буксир и более в тех случаях, когда они имеют большую осадку и делают поворот при швартовке к причалу и отходе от него или при сильных ветрах.
  - 3) Судам валовой вместимостью не менее 6000 т, намеревающиеся швартоваться севернее западного пирса «Нисифутоу» или отходящих оттуда, следует, насколько это возможно, взять один буксир и более при условиях ограниченной видимости (в видимость 300-500 м) только в тот срок, когда идёт строительная работа на восточном пирсе «Хитасифутоу».
5. Общие правила при стоянке на якоре
  - 1) Стоянка на якоре
    - а) Суда, намеревающиеся стоять на якоре в районах №3 и №4, должны сообщить на сигнальную станцию название судна, место стоянки на якоре и время постановки на якорь, а также предполагаемое время снятия с якоря и время прохождения маяка на восточном внешнем волноломе.
    - б) Всем судам не следует, насколько это возможно, стоять на якоре за пределами защищённых волноломами районов акватории порта в бурную погоду, когда дует сильный юго-восточный ветер, потому что якорь не будет держать судно и судно будет срывать с якоря и т. п.
  - 2) Запрещение стоянки на якоре  
Для обеспечения безопасности движения входящих и выходящих судов на подходах, где наблюдается интенсивное движение судов, всем судам запрещается стоять на якоре в районе, ограниченной соединяющей следующие четыре точки линией :





#### 6. Сигналы для привлечения внимания

Суда, выходящие из района No.1, должны дать у пирса «Каихацу» (паромного пирса) один продолжительный звук, подаваемый свистком или сиреной, а суда, выходящие из района No.2, когда услышат этот сигнал, должны дать в ответ один продолжительный звук, подаваемый свистком или сиреной.

#### 7. Радиосвязь

Входящие и выходящие суда должны постоянно нести радиовахту на 16-ом канале УКВ и стараться узнать взаимные намерения других судов.

Томакомаиское Совещание  
безопасности движений судов

Томакомаиский участок  
морской безопасности

Томакомаиский союз  
портового управления

《Сигналы, регулирующие движение судов》

1. Первый сигнал

〈Вид сигнала〉

днём : белый проблесковый огонь (пер.2 с.) или чёрный конус вершиной вверх

ночью : белый проблесковый огонь (пер.2 с.)

〈Значение сигнала〉

Входящие суда направляются к причалам.

Выходящие суда валовой вместимостью не менее 500 рег. т. ожидают сигнала на выход.

Выходящие суда валовой вместимостью менее 500 рег. т. следуют на выход.

2. Второй сигнал

〈Вид сигнала〉

днём : красный проблесковый огонь (пер. 2 с.) или чёрный куб

ночью : красный проблесковый огонь (пер. 2 с.)

〈Значение сигнала〉

Выходящие суда следуют на выход.

Входящие суда валовой вместимостью не менее 500 рег. т. уступают дорогу выходящим судам, ожидая сигнала на вход вне фарвателя.

Входящие суда валовой вместимостью менее 500 рег. т. направляются к причалам.

3. Третий сигнал

〈Вид сигнала〉

днём : красный и белый переменного-проблесковый огонь (пер. 3 с.) или чёрная фигура вида

ночью : красный и белый переменного-проблесковый огонь (пер. 3 с.)

〈Значение сигнала〉

Входящие суда валовой вместимостью не менее 500 рег. т. уступают дорогу выходящим судам, ожидая сигнала на вход вне фарвателя.

Выходящие суда валовой вместимостью не менее 500 рег. т. ожидают сигнала на выход.

Входящие и выходящие суда валовой вместимостью менее 500 рег. т. продолжают движение.

4. Четвёртый сигнал :

〈Вид сигнала〉

днём : красный и белый проблесковые огни (по 3 пр. каждые 6 с.) или чёрная фигура вида и красный прямоугольный флаг, расположенные по вертикали

ночью : красный и белый проблесковые огни (по 3 пр. каждые 6 с.)

〈Значение сигнала〉

Вход и выход запрещены всем судам, за исключением судов, имеющих разрешение капитана порта.

Томакомаиское Сесешание  
безопасности движений судов  
Секретариат : Томакомаиский участок морской  
безопасности  
  
Адрес : Минатомати иттиёме рокубан дз-  
югогоу Томакомаи Г.  
TEL (ТЕЛ) 0144-36-4999  
FAX (ФАК) 0144-36-7407

1993.12